

# SINEAX V620

## Convertisseur de signaux universel

Convertisseur universel pour mA, V, TC, RTD,  $\Omega$



### Caractéristiques / utilisations

- Entrée de mesure: tension, courant, RTD, TC, NTC, potentiomètre, rhéostat
- Entrée logique pour commande de la sortie analogique
- Sortie de mesure: courant, tension, relais (SPST)
- Résolution: programmable de 11 à 15 bits + signe de polarité
- Précision: 0,1%
- Temps de réglage: 35 ms (11 bits + signe de polarité)
- Isolation: 1500 V CA en cas de séparation à 3 voies
- Energie auxiliaire: 10 à 40 V CC, 19 à 28 V CA



### Propriétés générales

Energie auxiliaire		10 à 40 V CC, 19 à 28 V CA																
Consommation		Max. 2,5 W; 1,6 W à 24 V CC (sortie de 20 mA)																
Isolation		1500 V CA en cas de séparation à 3 voies																
Configuration via commutateur DIP		Type d'entrée / début-fin / sortie (mA / V)																
Configuration par logiciel		Fonctions avancées / racine / rupture de ligne etc.																
Affichage DEL		Energie auxiliaire, dépassement de la plage de mesure, erreurs, alarme																
Température de service		- 10 à + 60 °C																
Humidité		Jusqu'à 90% à 40 °C (sans condensation)																
Mémoire		EEPROM																
Précision	V	mA	$\Omega$	Ni100	Pt100	Pt500	Pt1000	KTY81	KTY84	TC J	TC K	TC R	TC S	TC T	TC B	TC E	TC N	Vout
Calibrage	0,1%																	0,3%
Dérive en température	0,01% / °K																	
Linéarité	0,05%	0,05%			0,02% (>0°C); 0,05%					0,2 °C	0,2 °C	0,5 °C	0,5 °C		1,5 °C	0,2 °C	0,2 °C	0,01%
EMI	< 1%	< 1%								< 1%	< 1%	< 1%	< 1%	< 1%	< 1%	< 1%	< 1%	< 1%
Conformité	CE																	

# SINEAX V620

## Convertisseur de signaux universel

### Entrée de mesure

Entrée de tension	9 plages uni / bipolaires de 75 mV à 20 V, impédance d'entrée 1 M $\Omega$ , résolution max. 15 bits + signe de polarité
Entrée de courant	Plages uni / bipolaires jusqu'à 20 mA, impédance d'entrée 50 $\Omega$ , résolution max. 1 $\mu$ A
Entrée RTD	Pt100, Pt500, Pt1000, Ni100, KTY81, KTY84 et NTC, raccordement à 3 ou 4 fils, résolution 0,1 °C, détection de rupture RTD. NTC: < 25 k $\Omega$ , KTY81, KTY84 et NTC réglables uniquement par logiciel
Entrée TC	TCJ, K, R, S, T, B, E, N, résolution: 2,5 $\mu$ V, détection de rupture TC, impédance d'entrée > 5 M $\Omega$
Entrée de potentiomètre	Tension d'excitation 300 mV, impédance d'entrée > 5 M $\Omega$ , plage de potentiomètre de 500 $\Omega$ à 10 k $\Omega$ (avec résistance parallèle 500 $\Omega$ )
Entrée de rhéostat	Plage de mesure jusqu'à 500 $\Omega$ min., 25 k $\Omega$ max.
Entrée d'horloge	Alternative à la sortie de relais
Temps de réglage	35 ms (11 bits + signe de polarité) à 140 ms (15 bits + signe de polarité)

### Sortie de mesure

Sortie de courant	0 à 20 / 4 à 20 mA, charge max. du circuit: 600 $\Omega$
Sortie de tension	0 à 5 / 0 à 10 / 1 à 5 / 2 à 10 V, résistivité min. du circuit: 2 k $\Omega$
Sortie de relais	Alternative à l'entrée d'horloge
Résolution	2,5 $\mu$ A / 1,25 mV

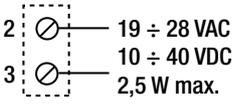
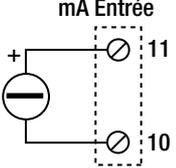
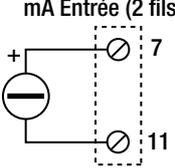
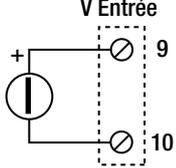
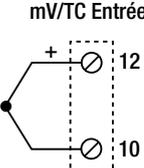
### Référence de commande

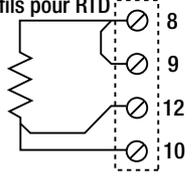
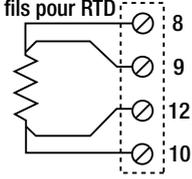
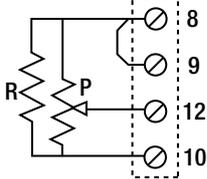
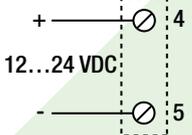
Description	Référence
Boîtier ouvert pour commutateur DIP Energie auxiliaire 10 à 40 V CC, 19 à 28 V CA	176 405
Accessoires: Câble de configuration PC	176 413

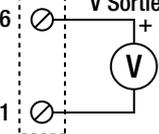
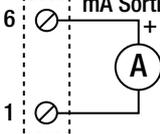
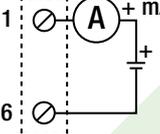
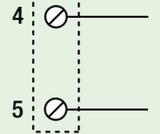
# SINEAX V620

## Convertisseur de signaux universel

### Raccordements électriques

Energie auxiliaire	Entrée de courant	Entrée de tension	Entrée de thermocouple
 <p>2 — 19 ÷ 28 VAC 3 — 10 ÷ 40 VDC 2,5 W max.</p>	<p><b>mA Entrée</b></p>  <p>11 10</p> <p>Entrée passive</p> <p><b>mA Entrée (2 fils)</b></p>  <p>7 11</p> <p>Entrée active (Alim. capteur 2 fils)</p>	<p><b>V Entrée</b></p>  <p>9 10</p>	<p><b>mV/TC Entrée</b></p>  <p>12 10</p>

Entrée de thermorésistance	Entrée de potentiomètre / rhéostat	Entrée d'horloge
<p><b>3 fils pour RTD</b></p>  <p>8 9 12 10</p> <p><b>4 fils pour RTD</b></p>  <p>8 9 12 10</p>	 <p>8 9 12 10</p>	 <p>4 5</p> <p>12...24 VDC</p> <p>Alternative à la sortie de relais</p>

Sortie de mesure	Sortie de relais
<p><b>V Sortie</b></p>  <p>6 1</p> <p>Tension</p> <p><b>mA Sortie active</b></p>  <p>6 1</p> <p>Sortie active</p> <p><b>mA Sortie passive</b></p>  <p>1 6</p> <p>Sortie passive</p>	 <p>4 5</p> <p>Alternative à l'entrée logique Relais NO/NC</p>

### Configuration

#### 1. Commutateur DIP

- Plage d'entrée
- Point zéro et fourchette
- Plage de sortie
- Inversion

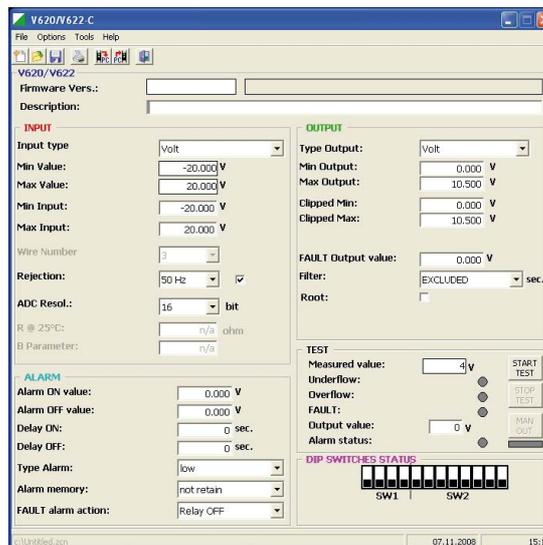


# SINEAX V620

## Convertisseur de signaux universel

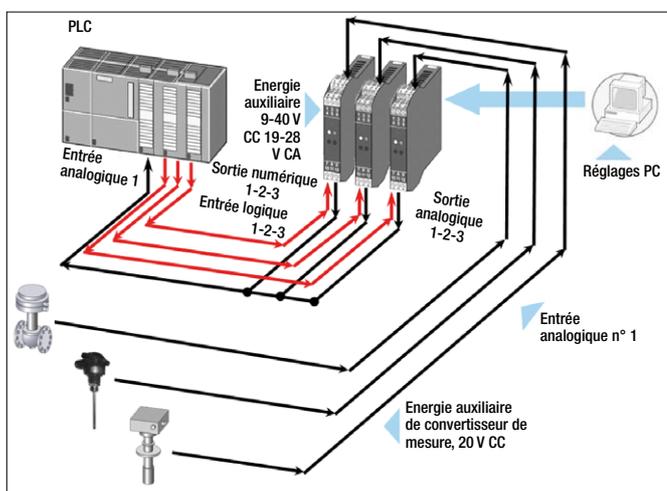
### 3. Logiciel

- Réglage de la plage de mesure / filtre / racine
- Surveillance de court-circuit et de rupture
- Filtre de fréquence (50 à 60 Hz)
- Temps de réglage / résolution
- Mesure à 3, 4 fils pour RTD
- Relais d'alarme ou entrée logique



### Exemple d'application

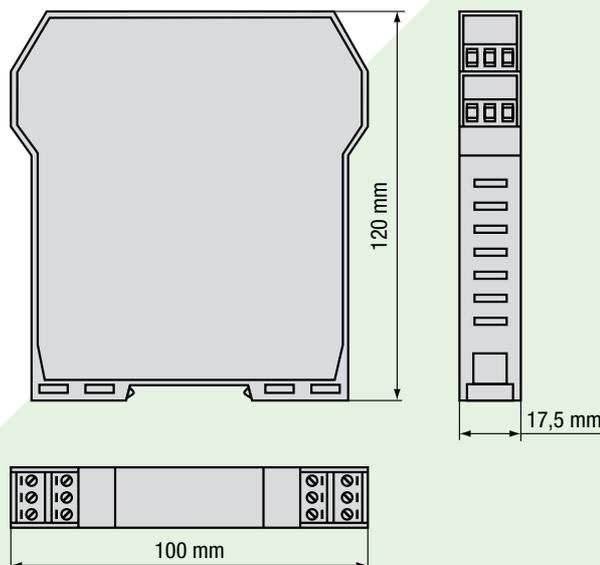
#### Multiplexage



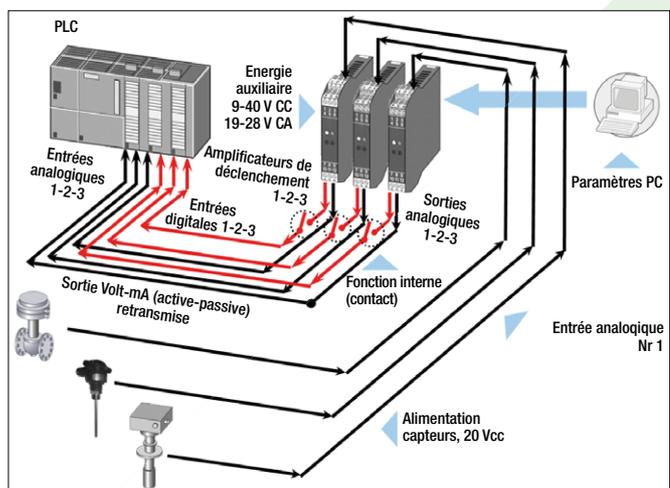
#### Avantages:

1 seule entrée SPS analogique pour la lecture de plusieurs SINEAX V620.

#### Croquis coté



#### Trip amplifier



#### Avantage:

Le SINEAX V620 peut aussi actionner un relais de seuil réglable sur 0 ... 100 % de la valeur d'entrée universelle.

**CAMILLE BAUER**

Rely on us.

Camille Bauer Metrawatt AG  
Aargauerstrasse 7  
CH-5610 Wohlen / Suisse

Téléphone: +41 56 618 21 11

Fax: +41 56 618 21 21

info@cbmag.com

www.camillebauer.com